



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2012-05-25

Vol. 14, No. 5 / Vol. 14, n° 5

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As a Child Protection Worker for Nunavut under the *Child and Family Services Act*:

Préposés à la protection de l'enfance pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les services à l'enfance et à la famille* :

MCKENNITT, Lauren	Rankin Inlet	A-134-2012		2012-06-10
-------------------	--------------	------------	--	------------

As the Fire Marshal under the *Fire Prevention Act*:

Commissaire aux incendies en vertu de la *Loi sur la prévention des incendies* :

PRIMA, Robert	Iqaluit	A-141-2012	from/de 2012-06-30 to/à 2014-11-07	2012-06-30
---------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

As a member of the Executive Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:

Membre du Conseil exécutif en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :

ELL, Monica	Iqaluit	A-139-2012		2012-05-02
-------------	---------	------------	--	------------

As a Director of the Nunavut Business Credit Corporation under the *Nunavut Business Credit Corporation Act*:

Administrateur de la Société de crédit commercial du Nunavut en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial du Nunavut* :

LAHURE, Allan	Baker Lake	A-252-2011	3 years/3 ans	2011-08-30
---------------	------------	------------	---------------	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As chairperson of the Iqaluit Housing Authority under the Nunavut Housing Corporation Act:
Présidente de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la Loi sur la Société d'habitation du Nunavut :**

BIRRELL, Steve	Iqaluit	A-136-2012	from/de 2012-05-02 to/à 2012-06-14	2012-05-02
----------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Iqaluit Housing Authority under the Nunavut Housing Corporation Act:
Membres de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la Loi sur la Société d'habitation du Nunavut :**

BIRRELL, Steve	Iqaluit	A-135-2012	from/de 2012-05-02 to/à 2012-06-14	2012-05-02
HANSON, Kathy	Iqaluit	A-137-2012	from/de 2012-05-02 to/à 2012-06-14	2012-05-02

**As a vice-chairperson of the Iqaluit Housing Authority under the Nunavut Housing Corporation Act:
Vice-présidente de l'Office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la Loi sur la Société d'habitation du Nunavut :**

HANSON, Kathy	Iqaluit	A-138-2012	from/de 2012-05-02 to/à 2012-06-14	2012-05-02
---------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As park officers under the Territorial Parks Act:
Agents des parcs en vertu de la Loi sur les parcs territoriaux :**

AKAVAK, Tommy	Kimmirut	A-128-2012		2012-04-17
BURNABY, Nicholas	Iqaluit	A-129-2012		2012-04-17
DELONG, Cameron	Iqaluit	A-130-2012		2012-04-17
FITZPATRICK, Dion	Iqaluit	A-131-2012		2012-04-17
RYNYK, Leslie	Rankin Inlet	A-132-2012		2012-04-17
TORRETTI, Rebecca	Kugluktuk	A-133-2012		2012-04-17

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**ABORIGINAL CUSTOM ADOPTION RECOGNITION ACT—custom adoption commissioner
LOI SUR LA RECONNAISSANCE DE L'ADOPTION SELON LES COUTUMES AUTOCHTONES—commissaire à
l'adoption**

ARNAUYUMAYUQ, Geela	A-140-2012	2012-05-02	A-099-2003
---------------------	------------	------------	------------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
5334 NUNAVUT LTD	C 5334	Box 11492 House 792A Iqaluit, NU X0A 0H0	2012-04-20
FREUCHEN BAY LIMITED	C 5335	Box 2021 2416 Abe Opik Drive Iqaluit, NU X0A 0H0	2012-04-23
TUNUNIQ MINING SERVICES LTD	C 5336	Box 60 Building 581 Pond Inlet, NU X0A 0S0	2012-04-26
SMC PROPERTIES LTD	C 5337	Box 2071 House 1340B Iqaluit, NU X0A 0H0	2012-05-15

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
NUNASI CORPORATION	ET 9897	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-04-19
TYCO INTEGRATED SECURITY CANADA, INC.	ET 9898	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 1H0	Ontario	2012-04-26
SIMMONS CANADA INC.	ET 9901	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2012-05-02
AKCL INVESTMENTS LTD	ET 9902	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Bermuda/ Les Bermudes	2012-05-04
RED BOAT PROPERTIES INC.	ET 9903	Box 2170 3 Bill MacKenzie Lane Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-05-04

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
8072248 CANADA INC.	ET 9904	Box 882 Suite 110 Siniktarvik Hotel Rankin Inlet, NU X0C 0G0	Canada	2012-05-07
ENCOMPASS INC.	ET 9905	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Manitoba	2012-05-08
DILLON CONSULTING LIMITED LES CONSULTANTS DILLON LIMITÉE	ET 9906	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-05-10
CLAUDE CARTER CONSULTING INCORPORATED	ET 9907	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2012-05-11
WEST MELVILLE METALS INC.	ET 9908	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2012-05-14
RICOH CANADA INC.	ET 9909	c/o Michael H. Penner Box 11032 #1, 4012 Anuri Street Iqaluit, NU X0A 1H0	Ontario	2012-05-14

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
ARCTIC FOUNDATIONS OF CANADA INC.	ET 7100	182155 CANADA INC.	2012-05-08
DILLON CONSULTING LIMITED	ET 7142	DILLON CONSULTING LIMITED LES CONSULTANTS DILLON LIMITÉE	2012-05-10
COLLECTCORP INC.	ET 7513	GATESTONE & CO. INC.	2012-05-07
GREAT BEAR URANIUM CORP.	ET 8960	GREAT BEAR RESOURCES LTD	2012-05-15
WENTWORTH, HAUSER AND VIOLICH, INC.	ET 9002	WHV INVESTMENT MANAGEMENT, INC.	2012-05-03

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of amalgamation/ Date de la fusion
NUNASI CORPORATION	ET 9897	ARCTIC SPIRIT SPORTSWEAR LTD & NUNASI CORPORATION	2012-01-01

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
TIKIRAJUAQ SEARCH AND RESCUE	SOC 2216	Whale Cove	2012-05-18

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

**EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

KINNEAR, Alexandra	Iqaluit
MANIYOGINA, Martina	Cambridge Bay
TOOTOO, Carol	Iqaluit

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

CORCORAN, Suman	Rankin Inlet
LOWE, Charlene J.	Rankin Inlet
MATTHEWS, John	Iqaluit
MCPHERSON, Darlene	Iqaluit

SAFETY ACT**CHIEF SAFETY OFFICER****NOTICE OF CODES OF PRACTICE**

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.S-1, as duplicated by section 29 of the *Nunavut Act* (Canada).

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

- (a) the code of practice is titled *Code of Practice on Asbestos Abatement*;
- (b) the code of practice relates to sections 4 and 5 of the *Safety Act* and the *Asbestos Safety Regulations*, established by R-016-92;
- (c) the effective date of the code is May 30, 2012; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: <http://www.wsccl.nu.ca/YourWSCC/Resources/Pages/Publications.aspx>

Notice is hereby given that a code of practice has been approved of and issued by the Chief Safety Officer in accordance with subsection 18(3) of the *Safety Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.S-1, as duplicated by section 29 of the *Nunavut Act* (Canada).

The Chief Safety Officer, in accordance with subsection 18(4) of the Act, gives notice that

- (a) the code of practice is titled *Code of Practice on Hazard Assessment*;
- (b) the code of practice relates to sections 4 and 5 of the *Safety Act*;
- (c) the effective date of the code is May 30, 2012; and
- (d) copies of this code can be obtained online from the Workers' Safety and Compensation Commission, at the following location: <http://www.wsccl.nu.ca/YourWSCC/Resources/Pages/Publications.aspx>

LOI SUR LA SÉCURITÉ
AGENT DE SÉCURITÉ EN CHEF
AVIS DE CODES DE PRATIQUE

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1, reproduit pour le Nunavut par l'article 29 de la *Loi sur le Nunavut* (Canada).

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- a) le code de pratique s'intitule *Code of Practice on Asbestos Abatement*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité* et au *Règlement sur la sécurité relative à l'amiante*, pris par R-016-92;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 30 mai 2012;
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante :
<http://www.wsc.nu.ca/YourWSCC/Resources/Pages/Publications.aspx>

Avis est donné par les présentes qu'un code de pratique a été approuvé et émis par l'agent de sécurité en chef conformément au paragraphe 18(3) de la *Loi sur la sécurité*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. S-1, reproduit pour le Nunavut par l'article 29 de la *Loi sur le Nunavut* (Canada).

Conformément au paragraphe 18(4) de la Loi, l'agent de sécurité en chef avise que :

- a) le code de pratique s'intitule *Code of Practice on Hazard Assessment*;
- b) le code de pratique s'applique aux articles 4 et 5 de la *Loi sur la sécurité*;
- c) la date d'entrée en vigueur du code est le 30 mai 2012;
- d) il est possible d'obtenir des exemplaires du code en ligne auprès de la Commission de la sécurité au travail et de l'indemnisation des travailleurs, à l'adresse suivante :
<http://www.wsc.nu.ca/YourWSCC/Resources/Pages/Publications.aspx>

PRINTED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2012
IMPRIMÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
